

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 9 (1955)

Heft: 1

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MENZIKEN Leichtmetall-Bauprofile

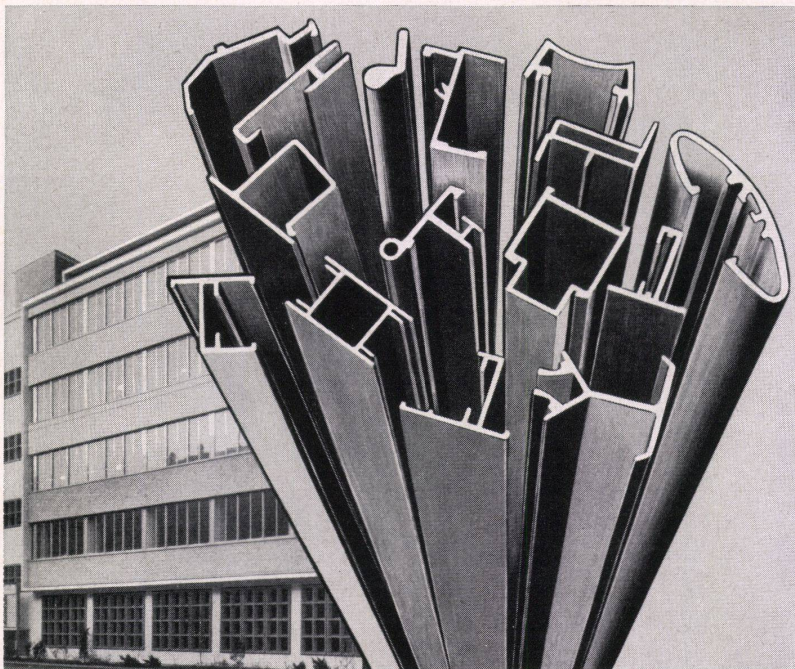
bis zu 30 kg Laufmetergewicht, bis maximal 210 mm Durchmesser und je nach Querschnitt und Legierung bis 20 m Länge

In allen zweckdienlichen Markenlegierungen

Profile, Rundrohre, Profilrohre, Draht, nahtlose Ringe, Bleche, Bänder, Rondellen, Warmpreßteile Sand- und Kokillenguß

ALUMINIUM AG. MENZIKEN (Aargau)

Telephon 064 / 61621 Für Guß 064 / 65342



and composers' room – to be connected technically as closely as possible so as to shorten distances.

The printing press is arranged on the ground floor as a large hall surrounded in a U-shape by the individual departments of the bookbinding section. The building is a steel concrete frame.

Ship Passenger Station in Helsingfors (pages 31–34)

In a competition organised by the city of Helsinki for the construction of a new ship passenger station in the south harbour the first prize was won by architects Hytönen and Luukkonen, who were commissioned to carry out the winning project. The building programme was as follows: entrance hall, customs hall, rooms for checking passports and storing passengers' luggage, ticket office, foreign exchange counter, newspaper stall, restaurant, public waiting rooms, police offices and a first-aid station. The basement was also to contain store-rooms for customs goods.

Students Hostel Extension at The Technical College, Stockholm (pages 35–39)

The problem was to enlarge considerably the dining rooms and club premises in

direct connection with the corresponding rooms available in the old students' hostel, and to build a new kitchen on the same floor as the dining rooms, new administration rooms, a new flat for the caretaker, and finally a large number of new study cubicles. The new building automatically involved the partial reconstruction of the old students' hostel.

The building is constructed in reinforced concrete with external insulation in siporex. The elevations are built partly as frame constructions with panelling in brick or wood.

Kindergarten in Le Havre (pages 40–41)

In connection with the reconstruction of a group of school buildings in a workmen's district of Le Havre a kindergarten with five classrooms had to be built as well as a room for infants, a rest-room and a dining-room with auxiliary rooms. This group of school buildings also contains a primary school with 34 classrooms and a building to accommodate teachers. The building is constructed on concrete foundations, all the brickwork of the walls being walled up without plaster on either side. The roof contains a ceiling of copper plate, insulated by glass wool mats placed above the suspended under-ceilings.

Satz und Druck Huber & Co. AG. Frauenfeld
Clichés W. Nievergelt, Zürich

Auslieferungsstellen im Ausland:

Argentinien: Carlos Hirsch, Libros-Laminas, Florida 165, Buenos Aires/Argentinien

Australien: H.C. Walker, Rich & Co., 149, Castlereagh Street, Sidney

Columbia: Libreria Mundo, Rondon Hermanos Ltda., Apart. aéreo 739, Barranquilla

England: Swiss Publicity Office, 61, Woodland Rise, London N.10

Frankreich: Vincent, Fréal & Cie., rue des Beaux-Arts 4, Paris VI

Holland: G. van Saane, Herengracht 406, Amsterdam-C
Meulenhoff & Co. N.V., Beulingstraat 2, Amsterdam-C

Israel: Internationale Booksellers A. Lichtenhayn – H.H. Latz, Tel-Aviv, 85, Allenby Rd., P.O.B. 1030

Italien: A. Salto, Libreria artistica, Milano, Via Santo Spirito 14

Neuseeland: N. Hamilton-Baker, G.P.O. Box 721, Wellington

Mexico: Central de Publicaciones SA., Avenida Juarez 4, Mexico 1 D.F.

Uruguay: Carlos Hirsch, c/o Agencia de libros J. Herrmann, Obligado 974, Montevideo

USA: Wittenborn & Cie., 38 East 57th Street, New York

Venezuela: Gustavo Hernandez O., Apartado 363, Caracas

Liste der Fotografen

Foto Vrijhof
de Burgh Galwey, London
Foto Kabus, Konstanz
Bas-Foto, Barnim A. Schultze, Lindenberg/Allgäu
Bilderdienst Grieshaber, Frankfurt a. M.
O. Pfeifer SWB, Luzern
Photo Arnold, Mannheim-Neckarau
Max Göllner, Frankfurt a. M.
Foto Roos, Helsinki
Havas Et. Hesperiank
Ateljé Sundahl, Acka/Schweden
Photo Agnès Varda, Paris
Hugo Schmölz, Köln

pavatexschrank

zweitürig, diverse farben
rahmen schwarz u. ahorn
mit 4 tablarer und kleider-
stange. prospekte auf an-
frage. fr. 320.– mod. k. thut.

möbelgenossenschaft

zürich 4 badenerstrasse 21 am stauffacher

